



—● *Wir denken weiter*



Zea Tagespflegestuhl
Modellreihe 477



Zea Tagespflegestuhl

Stand / Status 27.08.2015 Rev.: A

Copyright © 2015 Wibu Wirtschaftsbund Sozialer Einrichtungen Zentralverwaltungs GmbH
Diese Dokumentation einschließlich aller Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung bzw. Veränderung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung der Firma GREINER GmbH unzulässig und strafbar. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigung, Übersetzungen, Mikro-Verfilmung und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Copyright © 2015 Wibu Wirtschaftsbund Sozialer Einrichtungen Zentralverwaltungs GmbH
All parts of this documentation are protected by copyright. Any utilisation or modification, which falls outside the close restrictions of the Copyright Act is not permitted without the agreement of GREINER GmbH and will be liable to prosecution. This applies in particular to copying, translating, microfilming and to storing and processing in electronic systems.

Hersteller / Manufacturer

WIBU Zentrale GmbH
An der Strußbeck 26
D-22926 Ahrensburg
e-mail: info@wibu-gruppe.de
<http://www.wibu-guppe.de>

Inhaltsverzeichnis

1	Gerätesicherheit	4
1.1	Konformitätserklärung	4
1.2	Hinweise zu Transport und Benutzung	4
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung:	4
1.4	NICHT bestimmungsgemäße Verwendung:	4
2	Artikelkennung	4
2.1	Voraussetzungen für den Betrieb	5
2.2	Warn- und Hinweisschilder	5
2.3	Einweisung	5
2.4	Sichere Funktion	5
2.5	Bedeutung der Symbole	6
3	Beschreibung und Bedienung	6
3.1	Allgemeines	6
3.2	Bedienung der Komponenten	6
4	Wartung & Instandhaltung	7
4.1	Allgemeines	7
4.2	Mechanische Bauteile	7
5	Technische Daten.....	7
6	Pflege.....	8
7	Ersatzteiltabelle	8
8	Prüfliste Wartung und Instandhaltung	9

1 Gerätesicherheit

Der *Zea Tagespflegestuhl* wurde in Übereinstimmung mit nationalen und internationalen Vorschriften konstruiert und getestet und wird gemäß den gültigen Richtlinien produziert. Hierdurch wird die vom Hersteller zu leistende Gerätesicherheit erbracht.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und machen Sie sich mit den sicherheitstechnischen Hinweisen vertraut, bevor Sie den *Zea Tagespflegestuhl* in Gebrauch nehmen.



Sicherheitshinweise sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet und verlangen Ihre besondere Aufmerksamkeit!

Bitte beachten Sie auch die Gebrauchsanweisungen der weiteren Geräteausrüstung und des Zubehörs. Ergänzende Informationen erhalten Sie von unserem Service oder von autorisierten Vertretungen.

1.1 Konformitätserklärung

Der in dieser Gebrauchsanweisung beschriebene *Zea Tagespflegestuhl* wurde unter Beachtung der EG Richtlinie 93/42 EWG konstruiert und gefertigt.



Die Gültigkeit der Konformitätserklärung erlischt, wenn durch den Kunden oder Dritte Änderungen an dem Produkt vorgenommen werden. Zum Beispiel: Umbauten aller Art, Verwendung fremden Zubehörs, Entfernen von Warn- und Hinweisschildern.

1.2 Hinweise zu Transport und Benutzung

Der *Zea Tagespflegestuhl* darf nur aufrecht stehend und sorgfältig gesichert transportiert werden. Er ist ausschließlich für den Einsatz in Gebäuden und bei normalen klimatischen Umgebungsverhältnissen vorgesehen.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung:

- Pflege und Rehabilitations- Einrichtungen
- Klinische Einrichtungen und Krankenhäuser
- Altenpflegeresidenzen
- Tagespflegeeinrichtungen
- Vorgesehene Anwender: Ausschließlich geschultes und eingewiesenes Personal der betreffenden Abteilung, d.h. Schwester, Pfleger, Arzt, Assistenz, usw.
- Installation und Inbetriebnahme: Durch technisches Personal der Anwender oder unserer Vertragshändler.

1.4 NICHT bestimmungsgemäße Verwendung:

- OP Bereich
- als Bettersatz
- unter Nichtbeachtung oder Unkenntnis der Gebrauchsanweisung
- als Notfalltransporter
- bei Beschädigung sicherheitsrelevanter Bauteile

2 Artikelkennung

Sollten bei Ihrem *Zea Tagespflegestuhl* Schäden oder Mängel auftreten, oder sollten Sie andere Gründe zur Beanstandung haben, sehen Sie bitte unter dem Sitzkissen nach. Dort befindet sich das unten abgebildete Typenschild, das folgende Informationen beinhaltet:

- Fertigungsdatum
- Artikelnummer und Bezeichnung
- Seriennummer
- AB-Nummer
- Kundennummer

		GmbH Riedbachstr. 5 D-74385 Pleidelsheim
REF:	4770200	
Polster / Cushion:	A15	
SN:	20114567800050001	
	01.05.11	150 kg
Kunde / Customer:	020046 Pflegezentrum Ost	
U in:		I in:
Op:		Q-Control:
Symbole:		1033
Code:		

Teilen Sie diese Daten Ihrem Händler oder unserem Service im Falle einer Beanstandung mit. Je genauer und besser die übermittelten Daten sind, umso besser und zielgerichteter kann Abhilfe geschaffen werden.

2.1 Voraussetzungen für den Betrieb

Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten sind folgende Punkte zu beachten:

- Machen Sie sich vor dem Gebrauch des *Zea Tagespflegestuhl* mit dem Inhalt dieser Gebrauchsanweisung vertraut. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise zu den einzelnen Gefahrpunkten.
- Der Stuhl ist vor dem ersten Gebrauch und weiterhin bei Bedarf zu desinfizieren.
- Alle Klemmhebel und Klemmschrauben, auch an Zubehörteilen, müssen vor dem Gebrauch fest angezogen sein.
- Die Liege darf nicht in einer Waschanlage oder mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden. Auch das Abspritzen mit einem Wasserstrahl ist nicht gestattet.
- *Zea Tagespflegestuhl* muss immer in einwandfreiem und funktionstüchtigem Zustand gehalten werden. Wenn ein Mangel auftritt, den Sie nicht beheben können, darf der Stuhl nicht benutzt werden. Kennzeichnen Sie das Gerät als nicht funktionstüchtig und verständigen Sie unseren Service.

2.2 Warn- und Hinweisschilder

Warn- und Hinweisschilder befinden sich an folgenden Stellen:

- Typenschild mit **CE-Kennzeichnung** & Seriennummer und allen technischen Angaben unterhalb des Sitz-Rückenkissens



Sollten Sie feststellen, dass eines dieser Schilder an Ihrem Gerät fehlt oder unleserlich geworden ist, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung. Er liefert Ihnen Ersatz.

2.3 Einweisung

Führen Sie vor Inbetriebnahme eine vollständige Funktionsprüfung des *Zea Tagespflegestuhl* durch (siehe Kap.3). Ferner müssen die vom Betreiber beauftragten Personen in die Handhabung, die Anwendung und den Betrieb der Liege anhand der Gebrauchsanweisung sowie beigefügter sicherheitsbezogener Informationen und Instandhaltungshinweise durch den Hersteller, oder eine vom Hersteller befugte Person, eingewiesen werden. Die Einweisung ist zu dokumentieren. Einen entsprechenden Nachweis finden Sie im Anhang.

2.4 Sichere Funktion



Beim Ein- und Ausstieg des Patienten in/aus dem Stuhl muß das Pflegepersonal Hilfestellung leisten. Des Weiteren sind die vier Rollen festzustellen (siehe 3.2) um ein plötzliches Davonrollen zu verhindern.

Nicht auf die Beinauflage setzen! Bei zusätzlicher oder falscher Belastung besteht Kippgefahr!



Weisen Sie neben dem Pflegepersonal und den Anwendern auch die Patienten ausdrücklich darauf hin!

2.5 Bedeutung der Symbole

	CE-Konformitätskennzeichnung
	Achtung! Sicherheitshinweis
	Bedienungsanleitung lesen!
	Hersteller
	Herstellungsdatum
SN	Seriennummer
REF	Artikelnummer
	Kein Sitzen
	Zulässige Höchstbelastung

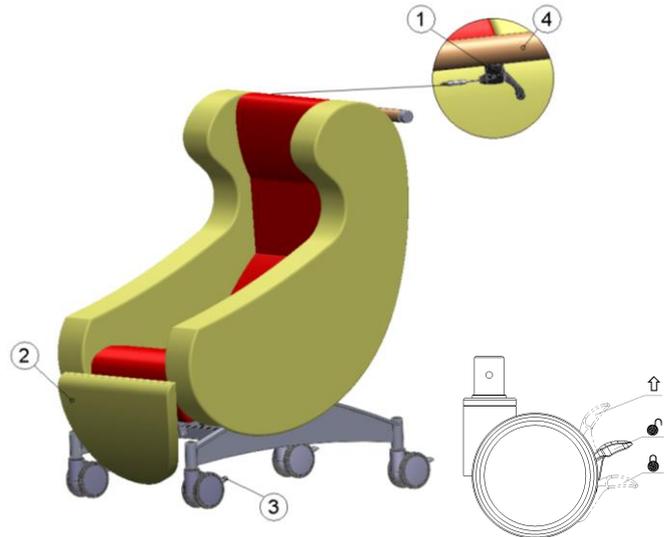
3 Beschreibung und Bedienung

3.1 Allgemeines

Transport und Ruhestuhl mit groß dimensionierten, gepolsterten Armauflagen gegen das seitliche Herausrutschen im Liegen. Durch spezielle Polsterung auch für längere Liegezeiten geeignet. *Zea Tagespflegestuhl* wurde als Sitz und Liegehilfe für alte, kranke, und gebrechliche Personen entwickelt. Die Verstellung, der in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Funktionen, darf ausschließlich durch auf das Produkt geschultes Fachpersonal, oder unter deren Anleitung erfolgen. Der *Zea Tagespflegestuhl* ist, in eine für den Patienten entspannende, Druck entlastende, Liegeposition zu bringen. Die Liegeposition soll regelmäßig verändert werden, um Druckgeschwüren (Dekubitus) vorzubeugen. Unterstützend hilft hier ein eingearbeiteter Memory – Schaum. Durch seine umlaufende Polsterung ist der *Zea Tagespflegestuhl* optimal geeignet, um Patienten und Bewohner mit Symptomen, wie beispielsweise Altersdemenz oder Bewegungsdrang, in einer sicheren und die Pflege unterstützenden Position verweilen zu lassen.

3.2 Bedienung der Komponenten

Um das Sitz-Rückenteil in die Liegeposition zu bringen, den Auslösehebel (1) ziehen und gleichzeitig den Schubbügel (4) nach unten drücken. Um die Position der Beinauflage (2) zu verändern, diese mit der Hand anheben und in der gewünschten Höhe langsam einrasten lassen. Zum wieder ablassen, die Beinauflage leicht anheben und dann zügig nach unten bewegen.



Der *Zea Tagespflegestuhl* hat vier total feststellbare Rollen. Die beiden vorderen Rollen sind zudem in Laufrichtung feststellbar. Die verschiedenen Funktionen der Rollen werden durch den Tritthebel (3) eingestellt. In der Neutralstellung (⦿) sind die Rollen ungebremst und unblockiert. Somit ist eine gute Manövrierfähigkeit auf engstem Raum gewährleistet. Wenn der Tritthebel in Stellung (↑) gebracht wird, sind die vorderen Rollen richtungsfest. Der *Zea Tagespflegestuhl* lässt sich dadurch z.B. in langen Gängen und Korridoren gut geradeaus schieben.

Um den Stuhl gegen unbeabsichtigtes Davonrollen zu sichern müssen alle Tritthebel in Stellung (⦿) gebracht werden. Alle Rollen sind dann total blockiert. Die hinteren Rollen verfügen nur über die Funktionen Freilauf (⦿) und Totalfeststellung (⦿).

Der GREINER Recrea- Tagespflegestuhl darf nicht an Rampen oder Schrägen abgestellt werden. Alle vier Lenkrollen sind im Stand unbedingt und beim Ein- und Ausstieg des Patienten festzustellen - Gefahr plötzlichen Wegrollens! Beim Fahren ist darauf zu achten, daß immer genügend Platz zwischen Benutzer und Wand vorhanden ist - Quetschgefahr!



4 Wartung & Instandhaltung

4.1 Allgemeines

Als Betreiber sind Sie verpflichtet, durch regelmäßige Kontrollen und Prüfungen Anwender, Patienten und Dritte vor Gefahren, die von Produkten ausgehen können, zu schützen. Daher empfehlen wir Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten sowie sicherheitstechnische Kontrollen in regelmäßigen Abständen durchzuführen und zu protokollieren. Die Durchführung von Prüfungen und das Festlegen von Prüffristen unterliegt der Verantwortung des Betreibers.

4.2 Mechanische Bauteile

Kontrollieren Sie alle Schrauben, Handräder, Klemmhebel, die Rollen usw... auf Vollständigkeit und festen Sitz. Fehlende Verbindungselemente sind zu ersetzen, lose Schrauben müssen nachgezogen werden. Prüfen Sie auch die Vollständigkeit aller Achsen und ob diese durch je zwei Sicherungsringe gegen Herausfallen gesichert sind. Alle beweglichen Gelenke, Lager und die Kolbenstangen der Motore mit geeigneten Schmierstoffen, z.B. Silikon spray, behandeln.

Eine Prüfliste mit den Mindestanforderungen an regelmäßig durchzuführende Wartungstätigkeiten finden Sie im Anhang.

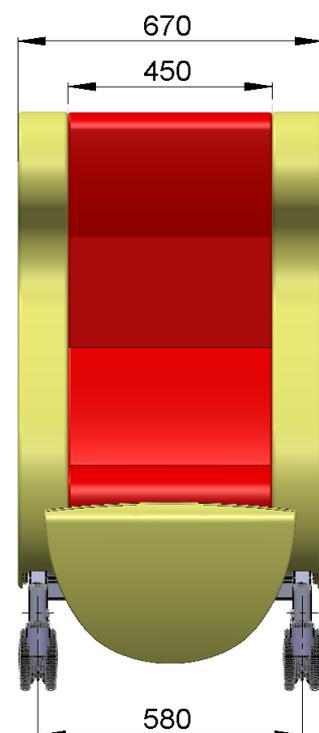
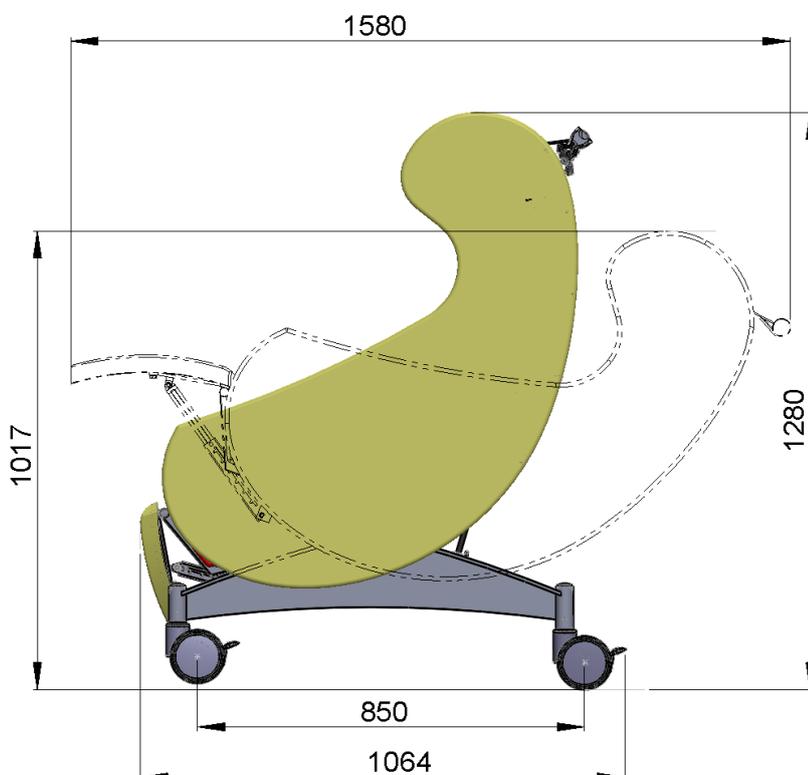
5 Technische Daten

Mechanische Daten:

Sitzbreite:.....	450mm
Sitztiefe:.....	ca. 450mm
Gesamthöhe H1 (ohne Zubehör):.....	1280mm
Gesamtbreite (ohne Zubehör):.....	670mm
Gesamttiefe (in Liegeposition):.....	1580mm
Sitzneigung durch Neigemechanik.....	ca. 35°
Zulässige Höchstbelastung:.....	150kg



Kippgefahr:
Die Höchstlast von 150 kg muss gleichmäßig auf der Liegefläche verteilt sein. Nicht auf Beinauflage, Armlehne oder Rückenlehne setzen!



6 Pflege



Vor der Inbetriebnahme und nach jeder Benutzung ist der Zea Tagespflegestuhl gemäß den allgemeingültigen Grundsätzen zu reinigen und zu desinfizieren.

Die verwendeten Kunststoffteile dürfen nicht mit Benzin, Benzol, Terpentin oder anderen Lösungsmitteln gereinigt werden. Zum Reinigen der Kunststoffteile eignen sich am besten lauwarme Seifenlauge oder handelsüblicher Kunststoffreiniger. Die Gebrauchsanweisungen der jeweiligen Reinigungsmittel sind zu beachten.

Zur Reinigung der Stahlteile dürfen auf keinen Fall Reinigungsmittel die Schleifpartikel enthalten, verwendet werden.

Die Polstermaterialien sind vor starker Hitzeeinwirkung zu schützen und regelmäßig zu reinigen. Dabei ist darauf zu achten, dass die Polster nicht durchnässt werden. Leichte Verschmutzungen können mit einem feuchten Tuch abgerieben werden. Öle, Fett und Schweiß müssen umgehend entfernt werden. Benutzen Sie hierzu eine warme, milde Seifenlauge und ein Mikrofasertuch oder eine weiche Handbürste. Bitte keine Lösemittel, Chloride, Poliermittel chemische Reinigungsmittel oder Wachspoliermittel einsetzen. Verwenden Sie keine Mittel, die ÖL, Fett oder Alkohol enthalten! Die Polstermaterialien sind nicht chemisch- und trockenreinigungsbeständig!



Achtung: Der Zea Tagespflegestuhl darf nicht in Waschanlagen oder mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden!

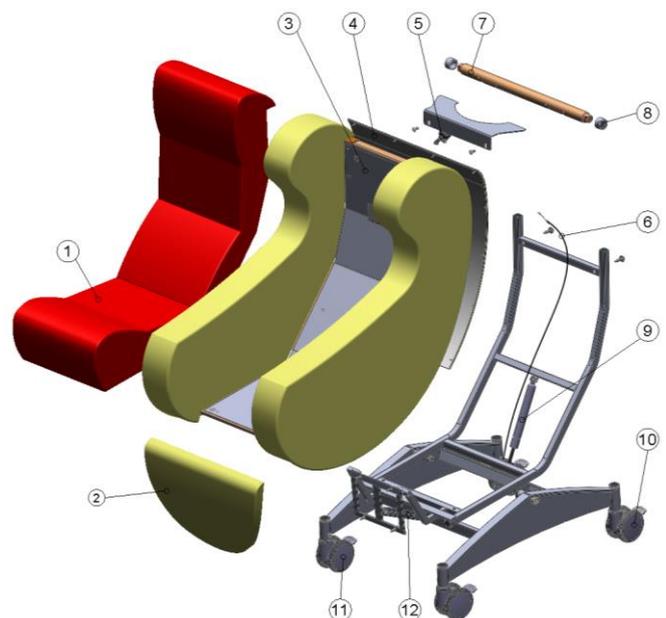
Beim Desinfizieren das Desinfektionsmittel nicht über die vorgeschriebene Einwirkzeit hinaus in das Polster eindringen lassen! Desinfektionsmittel sind aggressiv und können zu einer Veränderung der Oberfläche führen. Desinfektionsmittel nur wie vom Hersteller empfohlen und in der entsprechenden Verdünnung verwenden.

Damit die Funktion beweglicher Bauteile nicht beeinträchtigt wird, sind diese regelmäßig von Schmutz zu befreien, Achsen und Gelenke mit handelsüblichem Öl oder Fett zu schmieren, Befestigungsschrauben auf festen Sitz zu überprüfen.

7 Ersatzteiltabelle

Pos:	Art.Nr.:	Bezeichnung:
01	4777803	Polster Einlegekissen
02	4777403	Polster Beinauflage
03	4779226	Kunststoffinlay
04	4777302	Polster Abdeckung hinten
05	4779211	Auslösegriff
06	4779214	Bowdenzug 477
07	4779224	Holzgriff Schubbügel
08	4779702	Endkappe Schubbügel (geklebt)
09	4869201	Gasfeder 200N
10	4879214	Doppellenkrolle
11	4469214	Doppellenkrolle total- und richtungsfeststellbar
12	4480115	Teleskopverstellung

Weitere Ersatzteillisten und technische Unterlagen erhalten Sie auf Anfrage bei Ihrem Händler oder direkt bei info@greiner-gmbh.de.



8 Prüfliste Wartung und Instandhaltung

- Alle mechanischen Verbindungselemente fest?
- Alle Schrauben fest, alle Achsen vorhanden und mit zwei Sicherungsringen versehen?
- Typenschilder vorhanden und lesbar?
- Handräder, Klemmhebel, Feststellgriffe vollständig und funktionstüchtig? Auch die des Zubehörs?
- Alle Bowdenzüge intakt, Drahtseile nicht aufgesplissen? Bowdenzüge leicht einölen.
- Ölleckage an den Gasdruckfedern? Wenn ja, tauschen lassen!
- Alle Schweißnähte intakt.
- Alle Rollen fest montiert, rollen und schwenken einwandfrei, Feststellbremse funktioniert?
- Polsterteile alle unbeschädigt, keine Naht aufgeplatzt, keine Risse, Schnitte?
- Keine verbogene, beschädigte oder scharfkantige Bauteile

Seriennummer des Stuhls: _____

Modell-Nr.: _____

Wartungsarbeiten durchgeführt von: _____

Datum: _____

Diese Prüfliste ist als Hilfestellung zur Einhaltung der Minimalanforderungen an die regelmäßige Wartung gedacht. Sie stellt somit keine abschließende Gesamtbetrachtung dar. Art, Umfang und Wiederkehr der zu tätigenen Wartungsarbeiten sind vom Anwendungsfall abhängig und vom Betreiber zu beurteilen.